

De reiskosten, voedsel, logist, wegwijzers, bezoek der monumenten enz., zijn bepaald op eene som van 800 fr., welke ten laatste vóór 15 maart, in de Banque de l'Union, Meiboomstraat, 57, te Brussel, moet worden gestort; men moet zich voor gemelden datum doen inschrijven bij M. Hoericks, Meiboomstraat, 58, Brussel, of bij MM. Heyens, St. Jacobsmarkt en van Cutssem, Gerardstraat, te Antwerpen.

Op den markt van Tongeren van verleden donderdag waren te koop gesteld 264 kalfen, 29 kalfveren, 110 schapen, 164 vette varkens en 831 magere varkens.

— Den 19 januari wordt *Froukensavond* te Brussel gevierd. Zie er hier den oorsprong van :

Ten jare 1096 trok Fodfried van Bouillon, hertog van Neder-Lotharingen en markgraaf van Antwerpen, met zijne twee broeders Boudewijn en Eustachius, naar het Heilig-Land. Talrijke aanzienlijke heeren en ridders volgden hem op dien tocht. Doch het was niet alleen de bloem der brabantische edelen die, met leeuwen en dienstkrachten het kruis aangenomen had; ook honderde inwoners van steden en vlekken verlieten hun vaderland om de dorre velden van Palestina te gaan bezoeken en ontrokken zich aan vrienden en magen om het land te helpen overwinnen waar de Heiland geboren is.

Drie jaren later viel Jerusalem in de macht der Christenen en Godfried van Bouillon werd tot opperbeheer der heemelse stad gekozen. Thans was het doel bereikt, en ieder had zijne belofte volbracht. Ook haastden zich de meeste der overgeblevene kruisvaarders om ieder naar zijn vaderland terug te keeren. — Onder de menigte der krijgsluizen en pelgrims die zich dan op de terugreis uit het Oosten begaven, bevond zich een aantal inwoners van Brussel, die, zooals de overlevering leert, een geruimen tijd bij de ongelovigen in de gevangenis hadden gezeten, en als door het zwaard omgekomen beschouwd werden. Op 19 januari 1100, kwamen deze tot groote blijdschap en verwondering hunner bloedverwanten en bekenden, op het onverwacht binnen Brussel. Hartelijk was de welkom, onbeschrijflijk de vreugd der teruggekomenen die hunne ouders, vrouwen en kinderen, of geliefden en vrienden terugvonden. Het was een feest voor heel de stad. Intusschen werd het hier en de wijn onder de wederzijdse betuigingen van liefde, en het verbaal der duitzende gevaren waaraan men ontsnap was, zoo overvloedig gebruikt, en de kroezen zoo dikwijls gevuld en geleidigd dat, wanneer de avond gekomen was, de meeste vrouwen geuodzaakt waren hare vermoede en suizelende mans naar 't bed te dragen. Om de geuegenis van de gelukkige wederkomst te bewaren, heeft men jaarlijks dit feest op den 19 januari, op dezelfde wijze gevierd. Men noemt dit *Froukensavond*, en tot heden toe blijft deze gewoonte nog min of meer onder de burgerij van Brussel voorts bestaan. De vrouwen zijn dien dag in huis meester; van dat meesterschap maken zij gebruik om van hare mans een drinkgeld voor 's anderendaags te eischen. Jaarlijks wordt het feest door het gelui der klokken aangekondigd.

— *Holloway's Pills en Zalf* — De goede vrienden, — Menschelijk lijdens is zoo bepaald algemeen, dat hij, die het met goed gevolg verzacht allen lof verdient. De bovengenoemde

heid geven ten tweedemaal uwe wijsheid aan den man te brengen. Ik ben de opperbevelhebber en heb te bepalen wat geschieden moet. Het blijft er bij: wij rukken voortwaarts; wij marcheren tegen de Pruisen. Gij hebt mijne bevelen te ontvangen en uit te voeren, of dadelijk uw ontslag te nemen.

— Gij wet wel, dat geen soldaat den dag voor den veldslag zijn ontslag neemt, zegde Nadasy somber. Ik zal mij dus voegen, ik zal mijn beter inzicht aan den wil van den opperbevelhebber onderwerpen, maar ik protesteer nogmaals; en op uw hoofd, mijnheer de opperveldheer, moge de verantwoordelijkheid komen van het ongeluk dat ik vooruitzie!

— Ik neem deze verantwoording op mij, dan zult gij ten minste, als wij overwonnen hebben, bekennen moeten, dat de zegespraak alleen mijn werk is geweest.

— Maar zult gij, zoo wij het onderspit delven, ook bekennen, dat onze nederlaag alleen uw werk is geweest?

De aartsbischop antwoordde op deze stoute tartende vraag slechts met een vlammenden, toornigen blik. De oogen van beide krijgsluizen ontmoetten elkander en kruisten zich als degenpunte, in een tweegevecht op leven en dood.

— Mijnheer de generaal Nadasy, zegde de aartsbischop, na een poos, hoegedemend, gij hebt nu mijn voornemen gehoord. Haast u, de marschroute voor de troepen te ontwerpen. Binnen twee uren zal ik mijnen krijgsraad oproepen, en gij zult mij dan uwe ontwerpen hebben voor te leggen. Morgen vroeg breken wij op!

Hij wenkte zacht met de hand, en trok zich vervolgens met rasse schreden in het andere gedeelte zijner tent terug.

Generaal Nadasy oordeelde hem met somberen blik na, tot de lange gordijnen met breede plooiën zich achter hem gesloten hadden; toen keerde hij zich langzaam om en begaf zich naar zijne tent, alwaar hij zijnen kamerdienaar bevel gaf, terstond den kapitein en adjudant graaf van Benjowsky bij zich te ontbieden.

(Wordt vervolgd.)

Bereidingen werden vele jaren geleden zamen-gesteld door Professor Holloway, die sinds dat tijdstip van alle deelen der wereld herhaalde bevestigingen heeft ontvangen van hunne verbande krachten in het genezen van beide in en uitwendige ziekten. Deze geneesmiddelen geven de grootste en spoedigste verlichting in alle gevallen van gebrekkige spijsvertering, maagzuur, winderigheid, misselijkheid, galachtigheid en kolijk; zij zijn ook de veiligste en beste werkende purgeermiddelen. De zalf, indien goed op de huid ingewreven, terwijz zij den heilzaamsten en geresultaten invloed op de onderliggende, vaten en klieren uitoefent, beteugelt de ontsteking der keel, boorst of ingewanden.

## Buitenlandsch nieuws.

### Frankrijk.

#### HALSRECHTING VAN TROPPMANN.

Ziehier, volgens de *Patrie*, van Parijs, de inlichtingen oprichtens de halsrechting van Troppmann, welke wij in vorig nummer gemeld hebben :

« Het was tacht, dat deze straf plaats had. Sedert drie uren had het plein der Roquette de verzamelaars van het gemeenste volk en het tooneel der treurigste wanorders.

« Den voorlaisten nacht heeft zich eene bende kerels, gewone bezoekers der kruisstraten van *Amerique*, zich naar de *rue de la Folie Regnaud* begeven, en gepoogd de deur op den vloer te werpen van het huis, in het welk het houtwerk van het schavot ligt : Waarom? Men weet het niet. Verscheidene van deze personen welke op het dak van dit gebouw waren geklommen, waren begonnen met hetzelve af te breken; zij hebben zich slechts bij het gezicht der uniformen verwijderd. Enige van hen riepen, in hunne slucht: *Leve de republiek!* Men vroeg zich af, wat heeft de republiek hier te maken?

« Deze nacht, ten 12 1/2 ure, toen de timmerlieden begonnen het straftuig op te richten, was het getal der nieuwsgierigen betrekkelijk niet aanzienlijk. Het ongerijmd gerucht, volgens hetwelk de doodstraf te Pantin, op de plaats der misdaad zelve, zou uitgevoerd worden, was verspreid en had een weinig den stroom der groote massas volk afgeleid.

« Overigens waren de volledigste bevelen voor de handhaving der rust genomen.

« Behalve den gewonen post, bevonden zich in de gevangenis, vijfzig stads sergeanten, welke in de werkhuizen verborgen waren; honderd anderen waren tegenover dezelve, in het gebouw der *Petite-Roquette*, geplaatst.

« Buiten bezetteden vijf honderd man, door de municipale garde te voet en te paard en door de gendarmerie der Seine en de troepen geleerd, de toegangen van het plein.

« Omtrent 4 ure 's morgens is de volksmeenigte aanzienlijk vermeerderd; de zondertingste gezigten werden verspreid; Troppmann zou niet galsrecht worden; hij had zich door middel van ou-wels vergiftigd. Men zong :

Ah! zult alors si Troppmann est malade, Tra, lalala, lala, lala, lalalala.

« Men verkocht de fotografie van Troppmann aan den prijs van 1 franc; en andere fotografien, verbeeldende Troppmann in zijne cel, zijn vormis en zijne veroordeeling, aan 10 centiemmen.

« Ten 6 ure verdrongen zich van de *rue des Murs de la Roquette* tot in *derue de la Vaquerie*, van 5 tot 6000 personen; en op het plein zelve was dit hetzelfde geval. Het is onnoodig er af te voegen, dat de hooge takken der boomen bezet waren door personen, welke van tijd tot tijd hunne medburgers, welke beneden stonden, met appelschillen bombardeerden, volkomen gelijk in het paradijs van den Ambigu.

« Intusschen deed Troppmann in de gevangenis zijn laatste slaap.

« Hij was zes zoudags te Kommunie geweest. Hij moest wel weten, dat zijn einde naderde. Bij het ter Kommunie gaan had hij gezegd :

« De kerkelijke plechtigheden zijn schoon en hartroerend; doch die van heden kondigen mij aan, dat ik nog weinige uren te leven heb. »

« Waren deze kristelijke geveelens opricht? De almoezenier geloofte het. Het is de zending van den godsdienst licht in deze sombere herten te ontdekken. Doch als men den veroordeelde slechts onder het menschelijk oogpunt honoredeelt, dan heeft deze ellendigheid, door ijdelheid verdorven, tot het laatste oogenblik eene rol gespeeld, welke hij zich had afgeteekend en van welke hij niet is afgeweken.

« In een zijner laatste gesprekken met den almoezenier, sprak hij van zijne hoop om te ontvluchten.

« Hebt gij geslapen? vroeg hem de priester.

« Neen, ik ben laat te bed gegaan, ik moest mijn plan opmaken; thans is het gemaakt. O! dat men mij nog acht dagen verleen, en ik ben zeker van mijne zaak.

« Alrijd ijdelheid!

« Dezen morgen, ten 6 ure, is men zijne cel binnengetroeden. Troppmann was opgestaan; hij schreef (op zijn verzoek had men hem voor het oogenblik het dwangkamisool afgedaan). Altoen zegde M. Claude dat zijne voorbereiding in kassatie en zijne genadevraag verworpen waren. Troppmann zweeg; zijn gezicht onderging eene snelle trekking, welke duidelijk de zedelijke waarde vermaarde, die hem overviel; doch welhaast hervatte hij zijne krachtadigheid en stoutmoedigheid.

« Men kleedde hem, zonder dat hij den minsten tegenstand bood.

« Men bood hem een weinig wijn aan; hij weigerde. *Het toilette*, hetwelk met spoed werd

voorgezet, had plaats zonder dat Troppmann een enkel woord sprak. Hij was zeer bleek, en de trekking van zijnen mond alleen vermaarde zijne laatste gedachte; niet zwak te zijn.

« Op een teken van den heilheg men zich op weg. Men had den grijzen kapot der gevangenis over den schouder van den veroordeelde geworpen.

« Toen hij aan den voet van het schavot was gekomen, kuste hij het kruisbeeld en werd door den priester omhelsd, tot welken hij zegde :

« Schrijf aan mijne ouders, dat mijne laatste gedachte, mijn laatste woord voor hen was. »

« Daarna betrad hij met vasten stap den trap van het schavot. Doch op de platvorm verdween al deze gemaakte krachtadigheid. De wanhoop van te sterven, overvloedig zijn (Troppmann beschouwde zijne misdaad als eenen strijd tegen het noodlot), verschrikkelijke zekerheid, dat alles geindigd was, dat de arm, welke hem vasthield, hem niet meer zou loslaten; dit alles heeft hem tot zijne wezenlijke natuur en zijn eerste instinct teruggebracht. Hij was ter neergeslagen. Door eene plotselinge beweging met de plank wipte, aan den heul te ontsnappen, en af de macht van dezen laatste was noodig om de halsrechting uit te voeren; hij heeft zelfs den heul in de hand gebeten (wij hebben de wond gezien).

« Het was 7 ure; de dag brak aan.

« De volksmeenigte heeft nog gedurende langen tijd het schavot omringd, hetwelk ten 8 ure gansch was uitgenomen.

« Het lijk van Troppmann, door zijne familie opgegricht, is voorloopig op het kerkhof der gebalsrechten begraven. »

BURGERLIJKE STAND DER STAD TONGEREN, van den 14 tot den 21 januari 1870.

GEBOORTEN 5. — 5 jongens, 2 meisjes.

HUWELIJKEN 0.

STERFTEN 1. — 0 mannelijk, 1 vrouwelijk.

Hubertina Sweeney, handwerkster, 16 jaren.

### HANDELSBERICHTEN.

#### TONGEREN, den 20 januari.

MIDDELPRIJZEN.

Tarwe nieuwe, de 103 kilos fr. 25.75 op 0.26

Rogge, » 94 » 18.00 al 0.25

Gerst, » 94 » 20.00 al 0.00

Spelt, » 114 » 23.00 al 0.00

Haver, » 75 » 13.50 al 0.00

Boter, den halven kilo. fr. 0.00 tot 1.55 al 0.00

Eijeren, de 26. » 0.00 tot 2.50 op 0.00

Witte aardappelen, de 100 kilos. fr. 5.50 op 0.00

Rode, id. » 6.25 op 0.00

Kroketten id. » 6.00 op 0.00

Ost-tongeren, » 8.50 op 0.00

Hout, de 1000 kilos. » 78.00 al 2.00

Strooi, » 39.00 al 1.00

#### HASSELT, den 21 januari.

Tarwe, de 100 kilos. fr. 24.00 al 0.50

Rogge, » 19.00 al 0.00

Gerst, » 21.00 al 0.00

Haver, » 17.40 al 0.00

Genever, den hektoliter, » 79.00 al 0.00

#### BRUSSEL, den 21 januari.

Tarwe, den hektoliter, fr. 20.36 op 0.14

Rogge, » 12.95 op 0.29

Gerst, » 60.00 op 0.00

Haver, » 21.46 al 0.00

Koolzaad, » 42.50 op 0.00

#### VERVIERS, den 21 december.

Tarwe, de hektoliter van 80 kilos, fr. 21.02 al 0.00

Rogge, » 70 » 14.70 op 0.00

Aardappelen, de 100 kilos, » 8.00 al 0.00

Boter, den 1/2 kilo, » 1.50 op 0.00

Eijeren, de 26, » 1.30 al 0.00

#### GENT, den 21 december.

Tarwe, den hektoliter, fr. 20.00 al 0.00

Rogge, » 14.75 al 0.25

Gerst, » 16.25 op 0.25

Haver, (voeler) » 8.30 al 0.00

Id. (brouw) » 60.00 op 0.00

Koolzaad, » 43.00 al 0.00

Lijnzaad, » 35.00 al 0.00

Lijnkoeken, de 100 kilos, » 24.00 al 0.00

Koolzaadkoeken, » 19.00 al 0.00

Kempzaadkoeken, » 17.00 al 0.00

#### LEUVEN, den 21 januari.

Tarwe, de 100 kilos, fr. 23.37 tot 25.75 op 0.23

Rogge, » 17.75 tot 18.25 al 0.00

Boekweit, » 23.00 op 0.00

Haver, » 18.75 op 0.00

Gerst, » 22.50 op 0.00

Koolzaad, » 60.00 op 0.00

Koolzaadolie, 100 liters, » 86.00 op 0.00

Geneverde, » 91.00 op 0.00

Lynolie, » 70.00 op 0.00

#### ANTWERPEN, den 21 januari.

Tarwe, de 122 kilos. fr. 28.00 al 0.00

Rogge, 112 » 23.00 al 0.00

Gerst, 100 » 22.00 al 0.50

Haver, 80 » 16.00 al 0.00

Boekweit, 130 » 22.00 al 0.00

Boonen, 100 » 29.00 op 0.00

#### MIDDELPRIJZEN PER 100 KILOS.

Tarwebloem, inlandsche, 1<sup>o</sup> kwal. fr. 35 1/2 a 36 1/2

#### PARIS, den 21 januari.

20 jan. 21 jan.

Meel: 8 marken jan. (159 kil.) 55.25 54.80

» 1<sup>o</sup> maart-april 55.95 55.50

» 4 maanden van mei 56.25 56.25

» superieur, jan. 54.00 53.75

#### Nederlandsch-fransch

FRANSCH-NEDERLANDSCH WOORDENBOEK door J.-F.-J. HEREMANS, hoogleraar aan de hoogeschool te Gent.

2<sup>o</sup> schone boekdeelen in-4<sup>o</sup>, bevattende meer dan 2000 bladzijden op 2 colonnen. Prijs der 2 deelen, fr. 50.00

## Publiek verkoop

### Meubels en Bakkersgerief.

Op donderdag 27 januari 1870, voormiddag om 10 uren, zal BENOIT VAN TILT, bakker in de Maastrichterstraat, publiek laten verkoopen :

Zijne geheele huismeeubels zoo als : stoelen, tafels, banken, canapé, commode, kachels, spiegels en schildereijen, koper, tin en blikwerk, keukengerief, porcelijnen, ledikanten en beddegoed, kuipen en tonnen, enz.

Het geheele winkelgerief en bakkersgetuig, een half vet varken.

Comptante betaling en 10 % verhooging voor alle kosten.

M.-J. QUAEDVLIEG, huissier.

## Bericht.

De Gouverneur der provincie Limburg brengt ter kennis van het publiek dat, bij besluit van den H. Minister van binnenland-sche zaken, van den 19 dezer maand, alle soort van jacht zal ophouden toegelaten te zijn te beginnen met den 31 der loopende maand januari te middernacht.

Bij afwijking van hetgene voorafgaat zal de jacht op de konijnen bij middel van strikken en fretten geheel het jaar toegelaten worden.

De jacht op water- en trekwild, in de moerassen en langs de stroomen en rivieren, zal open blijven tot den 30 april aanstaande, te middernacht in al de provincien, en de jacht met brakhonden, zonder vuurwapens, tot den 1<sup>o</sup>o maart, te middernacht, in de provincien Brabant en Henegouwe, en tot den 15 der zelve maand in de andere provincien.

Hasselt, den 20 januari 1870.

DE GOUVERNEUR,

Graaf T'SERCLAES.

## Te koopen

eenen WINKEL van 5 meters 65 centimeters breedte op 2 meters 75 centimeters hoogte, in het rood paard, n<sup>o</sup> 66, buiten de Maastrichter poort te Tongeren.

A vendre ou à louer

une jolie MAISON de rentier à deux étages, avec cour et jardin, citerne etc., agréablement située hors la porte de Maestricht à Tongres. S'adresser à M. J. CHRISTIAENS-VANDERYST, entrepreneur.

## Verkoop van Bouwlanden.

Woensdag 26 januari 1870, om 10 uren 's morgens, zal de notaris VAN ORMELINGEN van Tongeren, ten herberge van de gebroeders *Martin*, aan de kerk te Freeren, ten meestbiedende verkoopen :

Onder de gemeente Freeren.

1<sup>o</sup> Een perceel land van 46 aren 46 centiares (11), gelegen op de Winnerweg, reïnende van 2 zijden aan Peter Voesen en 5 het kerkfabriek van Freeren, sectie A nummer 584.

In pacht bij Jaspers, molder te Freeren.

2<sup>o</sup> Een land van 8 aren 45 centiares (2), tusschen twee Brouken, sectie A n<sup>o</sup> 166, reïnende Jan Lebeau, de erven de Copis de Woelmont, ten armen van Freeren.

In pacht bij de wed' Marx.

Onder conditien te lezen ten kantore van voornoemde notaris.

## Vrijwillig verkoop

huismeubelen, koe, schapen en opgaande Boomen.

Dinsdag 8 februari 1870, ten 9 uren 's morgens te beginnen, zal de notaris VAN ORMELINGEN van Tongeren, ten meestbiedende verkoopen, ten woonhuize van de weduwe ANTOON MARTENS en kinderen, te Ketzingen gemeente Berg :

1<sup>o</sup> Een imboel allerhande soorten van huismeubelen.

2<sup>o</sup> Een geheel nieuw spelt klompemakers getuig.

3<sup>o</sup> Een schoone volgaande koe.

4<sup>o</sup> Een kudde van 40 goede schapen, waaronder hamels, volgaande ouwen of met hunne lammeren in beste staat.

5<sup>o</sup> Een groot getal opgaande canadas, olmen, essen, witboomen, eenige onde appelen, peeren en kersseboomen te Ketzingen.

Men zal verkoopen volgens voormelde numeros ter plaatse.

Vergadering der liefhebbers ten huize van de verkoopersse weduwe Martens te Ketzingen. Op credit mits goede borg.

L. ZOLLET.

## Publiek verkoop

### van extra-schoon rasphout

EN VAN JONGE EIKEBOOMEN te Hex in Wolfsgatbosch.

Op maandag 24 januari 1870, om 9 uren 's morgens, zal de heer EMILE NAVEAU, notaris te Sint-Truiden, in zijnen bosch genaamd wolfsgatbosch onder Hex, door den notaris NEVEN publiek en op credit laten verkoopen :

1<sup>o</sup> Omtrent 120 schalmen extra schoon rasphout zoo eike als esse van eene buitengewone dikte en lengte.

2<sup>o</sup> Omtrent 50 koopen schoone jonge eikeboomen.

Het al dienstig tot alle gerief en zich bevindende in gezegden bosch.

Op maandag 31 januari 1870, om 9 uren 's morgens, ten herberge van s' Jan Nulens te Membruggen, zullen de erfgematen van wijle ELISABETH WYNANDTS, publiek door den notaris NEVEN laten verkoopen :

Gemeente Membruggen.

1<sup>o</sup> Een perceel bouwland groot 8 aren 72 centiares, ter plaats genaamd op d'rijkerstraat, reïnende Daniel Wynandts, Jan Noelmans, de heeren graven de Renesse en Marie Wynandts. (2)

Klein-Membruggen, Gemeente Groote-Spauwen.

2<sup>o</sup> Het onverdeeld vijfde deel van een huis met aanhorigheden, tuin en weide, groot te zamen 21 aren 79 centiares, reïnende Leonard Martens, Hubert Martens, Winand Martens en Pieter Dirick (5).

3<sup>o</sup> Een perceel bouwland groot 6 aren 53 centiares, reïnende Willem Martens, Pieter Martens en Daniel Wynandts. (1 10)

4<sup>o</sup> Een idem groot 10 aren 89 centiares, op hog, reïnende Daniel Wynandts, Hubert Martens, Mevr. Cruts en Hubert Bruninx. (2 10)

5<sup>o</sup> Een idem groot 15 aren 25 centiares, op hog, reïnende Hendrik Hardy, de erfgematen Maria Peusen en de weduwe Daerden van Groote-Spauwen. (3 10)</